El complejo trabajo de Raoul Peck incluye películas como *The Man by the Shore, Lumumba, Sometimes in April, Moloch Tropical y Murder in Pacot*
y los documentales
Lumumba: Death of a Prophet, Desounen
y
Fatal Assistance
. Raoul Peck ha sido miembro del jurado del Festival de Cine de Cannes de 2012 y del Berlinale. Actualmente es presidente del consejo de la Escuela nacional de cine francés, La Fémis, y ha sido objeto de múltiples obras retrospectivas a través de todo el mundo. En 2001, la Human Rigths Watch Organiation lo premió con el Irene Diamond Lifetime Achievement Award.

Raoul Peck acaba de terminar el rodaje de su última película, *The Young Karl Marx*, una co-producción europea grabada en Alemania y Bélgica y producida por Velvet Film en colaboración con Agat Films. Aquí nos habla de su última propuesta, I Am Not Your Negro, un documental nominado al Óscar sobre el escritor y crítico social, James Baldwin.

[*Esta entrevista tuvo lugar el año pasado. Traducciones del inglés por Amina Ortega que es, entre otros, licenciada en Traducción e Interpretación. Pueden contactar con ella en* *mortega@megadiversidad.co*
]

[La siguiente entrevista tuvo lugar en invierno 2017]

Kam Williams: Hola Raoul [Pecks], gracias por la entrevista y felicodades por su nominación al Óscar.

Raoul Peck: Gracias, Kam [Williams]

KW: ¿Qué le llamó la atención de James Baldwin?

RP: Empecé a leer obras de James Baldwin a una edad temprana y un momento dado, siendo un joven adulto en los sesenta, me di cuenta que no podía reconocerme en tantos autores pero sí en él. Fue un importante guía y mentor para mí, como para otras personas. Me ayudó a comprender quién era y el mundo que me rodeaba. Me dio las buenas palabras para defenderme y la retórica argumentativa que necesitaba para manejar debates con otras personas.

KW: ¿Cuál cree que sería su posición en el panteón de pensadores Afro-americanos del siglo XX?

RP: Pienso que James Baldwin es, con seguridad, uno de los escritores y pensadores americanos más importantes de su tiempo…no solo Afro-americano. Revolucionó con facilidad los discursos políticos, artísticos e históricos sobre América. Creó su lenguaje particular y original. En su funeral, Toni Morrison dijo sobre él: «Me dotó de un lenguaje para extenderme, un regalo particular tan perfecto que parece mi propia invención.» De hecho abrió la puerta a muchos de la brillante generación de jóvenes autores de diferentes orígenes.

KW: ¿Piensa que el hecho de ser gay afectó a su potencial para ser un líder además de escritor y filósofo?

RP: Para nada. Al contrario, su temprana búsqueda de identidad cuando era un joven pastor fue la clave para lograr las respuestas, respuestas que pensaba al principio que encontraría en la Iglesia, donde era pastor desde los 14 años y que dejó cuando se dio cuenta de que creaba más contradicciones para les que no supo encontrar justificación e incomodidad en su lucha por comprender el mundo que le rodeaba, además de no aportarle protección ante la injusticia ni la violencia. Todo eso fue un elemento clave de su largo recorrido. Su homosexualidad ciertamente causó que algunos miembros del movimiento para los derechos civiles rehuyeran de él en ocasiones. Y parte de los líderes más progresistas lo atacaron. Algunos, como Amiri Baraka, se arrepintieron más tarde de esos ataques y acabaron admirándolo. Aunque no estoy seguro de si alguno pudo dirigirle un comentario homófobo directamente sin temer a recibir una respuesta extrema. Estos comentarios tomaban más bien la forma de ataque político. Baldwin era ya demasiado famoso y no se inmutaba ante cualquier ataque frontal que le dirigieran. No dejó que nadie definiera su ser y se aseguró de que todos tuvieran esto claro.

KW: ¿Cómo describiría Baldwin a los Milenarios y otras personas que no lo conocen?

RP: James Baldwin es uno de los mejores escritores norteamericanos de la segunda mitad del siglo XX. Un escritor prolífico y un brillante crítico social que auguró las tendencias destructivas que vivimos ahora en este mundo occidental y más allá, siempre manteniendo un sentido humanista de esperanza y de dignidad. Exploró la palpable, y aún no admitida, complejidad de las distinciones raciales, sexuales y clasistas de las sociedades occidentales así como las inevitables e innombrables tensiones sobre la identidad personal, suposiciones, incertidumbres, anhelos y preguntas. Poseía un entendimiento sin igual sobre política e historia y, sobre todo, sobre la condición humana. Su prosa es afilada como un láser. Su ataque es masivo y no deja espacio para respuestas. Cada frase es una granada lanada de inmediato. La agarras y luego te das cuenta de que es demasiado tarde. Simplemente te explota en la cara. Y todavía se las arregla para seguir siendo humano, tierno, accesible. Difícilmente existirá algo tan preciso, tan sutil o persuasivo como la escritura de este hombre.

KW: La editora y legista Patricia Turnier [de megadiversidad.co] pregunta: ¿Qué significa para usted James Baldwin?

RP: El papel que jugó este señor en mi vida es inconmensurable como menciono más arriba.

Me ayudó, junto con otros pocos, a formar el hombre que soy hoy. Mi deuda con él es inestimable.

KW: Patricia [Turnier] se da cuenta que *I Am Not Your Negro* está baseda en Remember This House
,
un manuscrito inacabado de James Baldwin. Si siguiera vivo, ¿qué cree que diría sobre el estado de las relaciones raciales en EE. UU.? ¿Cuál de los mensajes de *Remember This House*
son relevantes hoy en día?

RP: Ya me han preguntado esto varias veces y, en realidad, es algo que no entiendo muy bien. La película es EXACTAMENTE lo que Baldwin tiene que decir sobre la realidad de hoy. No puedo ver qué otra cosa podría haber dicho. Eso es lo que hace que la película sea tan impactante, tan urgente. ¡Es como si hubiera escrito todo eso esta misma mañana! Y es escalofriante porque algo escrito hace 50 años, en lugar de hacerse menos crucial, se convierte en algo tremendamente más extremo, más sobrecogedor, más masivo. El mensaje clave supongo que podría ser: Enfrenta tu realidad. Blanco o no, ya no eres inocente. Aunque tengas el coraje de enfrentarlo te vendrás abajo con la idea del sueño americano.

KW: Por último, Patricia [Turnier] dice: Se ha hecho una película en Francia sobre Toussaint Louverture. ¿Le interesaría hacer una película boigráfica sobre otra figura histórica haitiana como Jean Jacques Dessalines?

RP: En realidad me he involucrado muy pronto con esta película. Junto con dos de los mejores expertos de historia haitiana en Toussaint Louverture, he desarrollado un guión de 7 horas sobre la revolución haitiana. Pero después de casi tres años de este proceso, los productores se asustaron obviamente del enfoque político y conjeturaron un impedimento técnico para que me fuera imposible continuar. Tuve que pedir a mis abogados que me devolvieran ese derecho y, aunque hayan hecho un trabajo bastante bueno haciendo de esta historia algo palpable y extrayendo los mejores personajes y papeles, todavía no han podido hacer una película que se acerque a la grandiosidad y el significado de esta revolución. Un gran caos, como todos pueden ver, una película mediocre para televisión.

KW: Troy Johnson, el fundador de AALBC.com pregunta: ¿Cuál es el último libro que ha leído?

RP: El último que leí fue durante mis pasadas vacaciones. No puedo divulgar el título libremente ya que puede ser mi próximo, y todavía no anunciado, proyecto de película: una autobiografía. Pero los libros que leí antes fueron el nuevo de Frant Fanon y Things Fall Apart de Chinua Achebe.

KW: ¿Qué consejo daría a quienes quisieran seguir sus pasos?

RP: ¡No! [Se ríe alto] En serio, no puedo dar ningún consejo general. Quizás simplemente intente ser usted mismo y resistir a la autocomplaciencia y a la ignorancia. Todo lo que puede hacer es trabajar, trabajar y ser disciplinado. Ver muchas películas, especialmente las clásicas, y leer todo tipo de libros, muchos. No existen atajos en este mundo. *La voz* y *The Bachelorette* son ejemplos muy pobres para modelar su vida. Y solo de dan un o dos genios por siglo.

KW: La pregunta de Tavis Smiley: ¿Cómo le gustaría que le recordaran?

RP: No quiero. Solo espero que mis películas sobrevivan después de mí.

KW: Gracias de nuevo por su tiempo.

RP: El placer es mío, Kam [Williams].

Filmografía:

De Cuba Traigo Un Cantar (corto; 1982)

Exzerpt (corto; 1983)

Leugt (corto; 1983)

The Minister of the Interior is on our Side (corto; 1984)

Merry Christmas Deutschland (corto; 1984)

Haitian Corner (1987–88)

Lumumba: La mort du prophète (Lumumba: Death of a Prophet, 1992)

L'Homme sur les quais (The Man by the Shore, 1993)

Haïti - Le silence des chiens (*Haïti - Silence of the Dogs*, 1994)

Desounen: Dialogue with Death (1994)

Chère Catherine (1997)

Corps plongés (It's Not About Love, 1998)

Lumumba (2000)

Profit & Nothing But! Or Impolite Thoughts on the Class Struggle (2001)

Sometimes in April (2005)

L'Affaire Villemin (2006, serie de televisión)

Moloch Tropical (2009)

Assistance mortelle (documental, 2013)

Murder in Pacot (2014)

I Am Not Your Negro (2016)

The Young Karl Marx (2017)

Sobre el autor de esta entrevista: Kam Williams es un crítico de cine y literatura sindicado que escribe para más de 100 publicaciones en todos los EE.UU, Europa, Asia, África, Canadá y el Caribe. Es miembro de los Críticos de Cine en línea de Nueva York, (NYFCO por sus siglas en inglés), hace parte del Comité de Nominaciones para los Premios de Imagen de la Asociación Nacional para el Progreso de las Personas de Color (NAACP por sus siglas en inglés), y participa en Rotten Tomatoes. Es colaborador de TheLoop21.com y eurweb.com, entre otras. También es columnista de nuestra revista virtual www.megadiversidad.co. Una de sus entrevistas hechas recientemente fue portada de la revista Heart and Soul. Una de las entrevistas de Kam Williams a Spike Lee está en el libro Spike Lee: Interviews (Conversations with filmmakers
)
. Este libro es una compilación de las mejores entrevistas de Lee. Algunos de los artículos Kam Williams se han traducido al chino y al español. En 2008, fue elegido como el periodista más destacado de la década por la Disilgold Soul Literary Review. Además, fue galardonado en la ONU al (FORO GLOBAL SOBRE EMPODERAMIENTO DE LA MUJER BMORENEWS) el 15 de junio de 2012 por la Fundación para el Apoyo de las Naciones Unidas (FSUN por sus siglas en inglés). Williams es un abogado erudito que tiene una licenciatura en “Black Studies” de la Universidad de Cornell, una Maestría en Inglés de la Universidad de Brown, un MBA de The Wharton School, y un doctorado de la Universidad de Boston. Kam Williams es miembro del Colegio de Abogados de NJ, NY, CT, PA, MA y de la Corte Suprema de los Estados Unidos. Vive en Princeton (Nueva Jersey) con su esposa e hijo Kam Williams se puede contactar en kwilliams@megadiversidad.co

.